

POWER
MISE SOUS TENSION



- EN** Press to power up
FR Appuyer pour mettre sous tension

PAIR
APPARIAGE



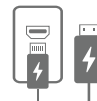
- EN** 1. Press until blinking
2. Choose LIFEPROOF AQ10 / LIFEPROOF AQ11 in device Bluetooth® settings
3. Follow device manufacturer pairing instructions
- FR** 1. Appuyer jusqu'au clignotement
2. Choisir LIFEPROOF AQ10 / LIFEPROOF AQ11 dans les paramètres Bluetooth® de l'appareil
3. Suivre les instructions d'appairage du fabricant

PLAY
LECTURE



- EN** Select track and hit play
FR Sélectionner la piste et appuyer sur lecture

CHARGE
CHARGE



- EN** IN: Included charger to charge speaker
OUT: USB to charge device
- FR** ENTRÉE: Chargeur inclus pour charger le haut-parleur
SORTIE: Charge de l'appareil via USB

LOCK
VERROUILLAGE



- EN** Slide to lock settings
FR Faire glisser pour verrouiller les paramètres

COMPLETE USER'S MANUAL
www.lifeproof.com/speakers

FR Mode D'emploi Complet **IT** Manuale Utente Completo **DE** Gesamtes Benutzerhandbuch **ES** Manual de Usuario Completo **PT** Manual do Utilizador Completo **SV** Fullständig Användarhandbok **ZH** 完整版用户手册 **ZHT** 完整版使用者手冊 **KO** 사용 설명서 **JA** ユーザーマニュアル **HE** מודריך ההפעלה המלא

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by LifeProof is under license.
Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

CUSTOMER SERVICE
SERVICE CLIENTÈLE

 www.lifeproof.com/speakers

 **1.888.533.0735**
USA + Canada - Toll Free
États-Unis et Canada - Numéro Gratuit

 support@lifeproof.com

 www.lifeproof.com/support

20-52292_RevA

AQUAPHONICS AQ10+AQ11

FEATURES *CARACTÉRISTIQUES*

📶 **BLUETOOTH®**
BLUETOOTH®

▷ **PLAY/PAUSE/REPEAT**
LECTURE/PAUSE/DÉCROCHER

< **BACK**
RETOUR

> **FORWARD**
AVANCE

+/- **VOLUME**
VOLUME

📁 **SOURCE**
SOURCE

CONTROL PANEL
PANNEAU DE CONTRÔLE

⚡ **POWER OUT**
SORTIE D'ALIMENTATION

● **3.5mm JACK**
PRISE DE 3,5 mm

🔋 **AUX BATTERY PINS**
BROCHES DE BATTERIE AUX

DRY BOX
D'ÉTUI ÉTANCHE

🕒 **POWER ON/OFF**
MISE SOUS/HORS TENSION

🔋 **BATTERY LIFE**
AUTONOMIE

🔒 **LOCK**
VERROUILLAGE

END CAP
D'EMBOUT

● **3.5mm AUX IN**
● PRISE AUX DE 3,5 mm

● **POWER IN**
● ENTRÉE D'ALIMENTATION

⚡ **POWER OUT**
SORTIE D'ALIMENTATION

END CAP
D'EMBOUT



AQUAPHONICS AQ10+AQ11

Care and Maintenance Manual / *Instructions d'entretien*

FOR MORE LANGUAGES GO TO WWW.LIFEPROOF.COM/SUPPORT

Ga voor meer talen naar www.lifeproof.com/support

Другие языки на сайте www.lifeproof.com/support

Informacje w innych językach można znaleźć na stronie www.lifeproof.com/support

Muita kieliä löytyy osoitteessa www.lifeproof.com/support

Daha fazla dil için, www.lifeproof.com/support adresine bakın

لمزيد من اللغات، انتقل إلى www.lifeproof.com/support

CARE + MAINTENANCE

Cleaning

1. Wipe with a dry cloth.
2. Rinse with fresh water after exposure to soap, chlorine or seawater.
3. Do not use solvents, chemicals, cleaning solutions, alcohol, ammonia or abrasives.

REGULATIONS

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. FCC radiation exposure statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CE Mark: Please refer to www.lifeproof.com/speakers for a European Declaration of Conformity showing the product standards that this product is in compliance with and why Otter Products, LLC is able to place the CE mark on this product.

RoHS Compliance: Please refer to www.lifeproof.com/speakers for additional RoHS compliance information for this product.

WEEE:  This symbol on the product and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to a designated collection point where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you may be able to return your product to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

 California Energy Commission compliant.

Please refer to www.lifeproof.com/speakers for additional regulatory information

Regulatory Model Number (RMN) (AQ10): LPSAN-0006-A

Regulatory Model Number (RMN) (AQ11): LPSAN-0007-A

LIMITED WARRANTY

All LifeProof products are backed by a limited warranty. Product warranty only covers the LifeProof product – it does not cover any non-LifeProof product or device. Otter Products, LLC together with its affiliated entities worldwide is the company responsible for providing this warranty coverage. Visit www.lifeproof.com/policies-and-warranties for more information.

WARNING

Safety Instructions

1. Read, heed and keep these instructions and warnings.
2. Speaker is only waterproof when dry box is closed. Ensure lid is secure before exposing to water (AQ10 + AQ11 only).
3. Use in accordance with LifeProof instructions.
4. Do not store your speaker in extremely cold or hot places
5. Only use attachments/accessories specified by LifeProof.
6. Unplug your speaker during lightning storms or when unused for long periods of time.
7. Information such as model number, electrical rating and other classifications is located on the back of your speaker.
8. Do not expose this device to excessive heat or place in a fire.
9. Device contains no user serviceable parts. Do not attempt to disassemble, modify or repair this device.
10. Dispose of this product properly and in accordance to local disposal requirements. Do not dispose in trash or fire.
11. Failure to follow the above warnings may result in damage to persons or property, so please follow all warnings!

Water

Your speaker is waterproof to 1 meter for 30 minutes. Prolonged exposure is not recommended. Speaker is only waterproof when dry box is closed (AQ10 + AQ11).

Drop

Your speaker is drop proof to 1.2 meters. After major impacts, inspect for damage, including port cover seals and dry box (AQ10 + AQ11 only).

Heat

Never expose your speaker to fire, flame or lighted candles. Do not install near heat sources like radiators, heat registers, stoves, amplifiers or other apparatus that produce heat.

Battery

Do not leave a battery on prolonged charge when not in use. The battery provided with your speaker is not user serviceable. Contact LifeProof Customer Service for all battery related issues.

Charging

The charger provided is designed for indoor use only. Charge your speaker with the charge cable. Make sure the charge cable is fully inserted into the speaker before plugging other end into the power source.

Repair

Never dismantle your speaker. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when your speaker has been damaged in any way. Contact LifeProof Customer Service.

REGISTRATION

Register your new AQUAPHONICS right away: www.lifeproof.com/speakers

What you get:

- Important product alerts, updates and tips
- Streamlined service and support
- First dibs on special offers, promos and contests
- No bug policy — tell us how often you want to hear from us

SUPPORT

www.lifeproof.com/speakers

Life Support

IF THE LIFEPROOF PRODUCT WAS PURCHASED FROM A RETAILER OR OTHER RESELLER OF LIFEPROOF PRODUCT, YOU SHOULD FIRST CONTACT THAT RETAILER/RESELLER TO ASK ABOUT THEIR RETURN POLICY.

IF YOU ARE WITHIN THE RETURN POLICY OF YOUR RETAILER/RESELLER, YOU SHOULD RETURN YOUR LIFEPROOF PRODUCT TO THEM.

IF YOU ARE NO LONGER COVERED BY THE RETURN/REFUND POLICY OF THAT RETAILER/RESELLER, PLEASE CONTACT LIFEPROOF SUPPORT.

Customer Service

 USA + CANADA [1.888.533.0735](tel:18885330735) Toll Free

 support@lifeproof.com

 www.lifeproof.com/support

LEGAL NOTICES

Though all LifeProof products are tested to meet stated claims, your device can still be damaged. It is your responsibility to take reasonable precautions regarding how you use your device. Expose your device to hazards at your own risk. **The LifeProof product warranty only covers the LifeProof product — it does not cover any non-LifeProof product or device, and does not provide warranty protection in all circumstances. Consult the LifeProof product warranty for full details.**

For maximum protection, follow all instructions regarding your LifeProof product, and never substitute or otherwise rely on a LifeProof product instead of regular backups or device insurance.

DO NOT USE A DAMAGED LIFEPROOF PRODUCT FOR PROTECTION!

FR

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nettoyage

1. Essuyer avec un chiffon sec.
2. Rincez à l'eau claire après exposition au savon, au chlore ou à l'eau de mer.
3. Ne pas utiliser de solvants, de produits chimiques, de solutions de nettoyage, de l'alcool, de l'ammoniac ou des abrasifs.

RÉGLEMENTATION

Conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des dispositions FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité.

REMARQUE: Cet appareil a été testé et jugé conforme aux seuils attribués à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des dispositions FCC. Ces seuils sont prévus pour protéger raisonnablement de toute interférence nuisible dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut être source d'interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, l'absence d'interférence dans certaines installations n'est nullement garantie. Si l'appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, qui se confirment lorsque l'appareil est éteint ou allumé, l'utilisateur est invité à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des actions suivantes : Réorientation ou déplacement de l'antenne de réception. Augmentation de la séparation entre l'appareil et la réception. Branchement de l'appareil sur une sortie située sur un autre circuit que celui sur lequel la réception est branchée. Demande d'assistance auprès du fournisseur ou d'un technicien expérimenté en réception radio/TV. Déclaration de la FCC relative à l'exposition aux radiations Cet équipement est conforme aux limitations concernant l'exposition aux radiations établies par la FCC dans un environnement non contrôlé. Ce transmetteur ne doit pas être co-localisé ni utilisé conjointement avec d'autres antennes ou transmetteurs.

Conformité IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

Déclaration d'IC Relative à L'exposition Aux Radiations

Cet équipement est conforme aux limitations d'exposition aux radiations établies au Canada dans des environnements non contrôlés. Ce transmetteur ne doit pas être co-localisé ni utilisé conjointement avec d'autres antennes ou transmetteurs.

MARQUE CE: Veuillez consulter www.lifeproof.com/speakers pour Déclaration de conformité présentant les normes produits auxquelles ce produit est conforme et détaillant les raisons pour lesquelles Otter Products, LLC peut placer la marque CE sur ce produit.

Conformité RoHS : Veuillez vous reporter à la page www.lifeproof.com/speakers pour obtenir plus d'informations concernant la conformité RoHS de ce produit.

DEEE:  La présence de ce symbole sur le produit et/ou sur les documents qui l'accompagnent indique que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mêlés aux déchets ménagers généraux. Veuillez déposer ce produit dans un point de collecte agréé où il sera accepté gratuitement pour être correctement traité, récupéré et recyclé. Autrement, il est possible, dans certains pays, de retourner le produit à votre détaillant local en l'échange de l'achat d'un produit équivalent neuf. L'élimination appropriée de ce produit contribue à la sauvegarde de ressources précieuses et limite toute conséquence potentiellement nuisible à la santé humaine et à l'environnement, qui pourrait résulter d'une mauvaise gestion des déchets, le cas échéant. Pour plus d'informations sur le point de collecte agréé le plus proche, veuillez contacter les autorités locales.

Conforme à la Commission énergétique de Californie.

Veuillez consulter www.lifeproof.com/speakers pour de plus amples informations légales.

Numéro de Modèle Réglementaire (NMR) (AQ10) : LPSAN-0006-A

Numéro de Modèle Réglementaire (NMR) (AQ11) : LPSAN-0007-A

GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits LifeProof sont accompagnés d'une garantie limitée. La garantie du produit couvre uniquement le produit LifeProof ; elle ne s'applique à aucun autre produit ou appareil d'une autre marque que LifeProof. Otter Products, LLC, ainsi que ses sociétés affiliées dans le monde entier, est la société qui offre cette couverture de garantie. Pour plus d'informations, rendez-vous sur la page www.lifeproof.com/policies-and-warranties.

MISES EN GARDE

Consignes de Sécurité

1. Lire, suivre et garder ces consignes et avertissements.
2. Le haut-parleur n'est étanche qu'avec l'étui étanche fermé. Avant l'exposition à l'eau, s'assurer que le couvercle est fixé (AQ10 + AQ11 uniquement).
3. Utiliser conformément aux instructions LifeProof.
4. Ne pas ranger le haut-parleur dans des endroits extrêmement froids ou chauds.
5. Utiliser uniquement des accessoires/compléments spécifiés par LifeProof.
6. Débrancher le haut-parleur pendant l'orage ou en cas d'inutilisation prolongée.
7. Les informations telles que le numéro de modèle et la classe électrique, parmi d'autres caractéristiques, se trouvent au dos du haut-parleur.
8. N'exposez pas cet appareil à une chaleur excessive et ne le jetez pas dans le feu.
9. L'appareil ne contient pas de pièces remplaçables par l'utilisateur. N'essayez pas de démonter, de modifier ou de réparer cet appareil.
10. Éliminez cet appareil correctement et en accord avec les exigences d'élimination locales. Ne le jetez pas dans la poubelle ou dans le feu.
11. Le non-respect des mises en garde ci-dessus pourrait nuire aux personnes ou aux biens ; veuillez donc toutes les respecter !

L'eau

L'étui est étanche jusqu'à un mètre sous l'eau pendant 30 minutes. L'exposition prolongée est déconseillée. Le haut-parleur n'est étanche qu'avec l'étui étanche fermé (AQ10 + AQ11).

Chutes

Votre enceinte résiste aux chutes de jusqu'à 1.2 mètres. En cas de chocs conséquents, vérifiez les dégâts y compris sur les caches de couvre-ports et le boîtier étanche (AQ10 + AQ11 uniquement).

Chaleur

Ne jamais exposer le haut-parleur au feu, aux flammes ou à des bougies allumées. Ne pas installer à proximité de sources de chaleurs, telles que des radiateurs, les registres de chaleur, les poêles, les amplificateurs ou d'autres appareils produisant de la chaleur.

Batterie

Ne pas laisser une batterie en charge prolongée en cas de non utilisation. La batterie fournie avec le haut-parleur n'est pas réparable par l'utilisateur. Contacter le service clientèle LifeProof pour toute question liée à la batterie.

Charge

Le chargeur fourni est exclusivement prévu pour une utilisation intérieure. Rechargez votre haut-parleur à l'aide du câble de chargeur. Assurez-vous que le câble du chargeur est complètement inséré dans le haut-parleur avant de brancher l'autre extrémité à la source d'alimentation.

Réparation

Ne jamais démonter le haut-parleur. Confier toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire si le haut-parleur a été endommagé. Contacter le service clientèle LifeProof.

ENREGISTREMENT

Enregistrez votre nouvelle coque AQUAPHONICS dès maintenant sur www.lifeproof.com/speakers

Avantages :

- Alertes importantes, mises à jour et conseils sur les produits
- Service et assistance simplifiés
- Accès privilégié aux offres spéciales, promotions et concours
- Politique anti-pourriel : dites-nous à quelle fréquence vous souhaitez recevoir nos messages

ASSISTANCE

www.lifeproof.com/speakers

Assistance Life

SI LE PRODUIT LIFEPROOF A ÉTÉ ACHETÉ À UN DÉTAILLANT OU UN REVENDEUR DE PRODUITS LIFEPROOF, CONTACTEZ CE DERNIER POUR CONNAÎTRE LEUR POLITIQUE DE RETOUR.

SI VOUS ÊTES ÉLIGIBLE À LA POLITIQUE DE RETOUR DE VOTRE DÉTAILLANT/REVENDEUR, VOUS DEVREZ LUI RETOURNER VOTRE PRODUIT LIFEPROOF.

SI VOUS N'ÊTES PLUS COUVERT PAR LA POLITIQUE DE RETOUR/REMBOURSEMENT DU DÉTAILLANT/REVENDEUR EN QUESTION, VEUILLEZ CONTACTER L'ASSISTANCE LIFEPROOF.

Service Clientèle

 ÉTATS-UNIS ET CANADA [1.888.533.0735](tel:1.888.533.0735) Numéro Gratuit

 support@lifeproof.com

 www.lifeproof.com/support

AVIS LÉGAUX

Bien que tous les produits LifeProof soient contrôlés en vue de respecter les affirmations avancées, votre dispositif peut tout de même être endommagé. Vous êtes tenu de prendre les précautions nécessaires quant à l'utilisation de votre appareil. L'exposition de votre appareil à divers dangers est à vos risques et périls. **La garantie du produit LifeProof s'applique uniquement au produit LifeProof ; elle ne couvre aucun autre produit ou appareil d'une autre marque que LifeProof, ni ne s'applique en toutes circonstances. Pour de plus amples informations, veuillez lire la garantie du produit LifeProof.** Pour une protection maximale de votre appareil, suivez toutes les instructions relatives à votre produit LifeProof et ne comptez pas uniquement sur un produit LifeProof, car rien ne remplace des sauvegardes régulières ou une assurance pour votre appareil.

N'UTILISEZ PAS UN PRODUIT LIFEPROOF ENDOMMAGÉ POUR PROTÉGER VOTRE APPAREIL!

IT

CURA + MANUTENZIONE

Pulizia

1. Pulisci con un panno asciutto.
2. Sciacqua con acqua fresca dopo l'esposizione a sapone, cloro o acqua di mare.
3. Non utilizzare solventi, prodotti chimici, soluzioni, alcol, ammoniaca o sostanze abrasive.

NORMATIVE

Dichiarazione FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero causare anomalie di funzionamento.

NOTA: Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia dell'assenza di interferenza in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure: Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente. Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore. Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore. Richiedere la consulenza del rivenditore o di un tecnico radio/TV. Dichiarazione di esposizione alle radiazioni FCC: Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC per ambienti non controllati. Questo trasmettitore non deve essere collocato né utilizzato in combinazione con qualsiasi altra antenna o trasmettitore.

Dichiarazione IC

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS esenti da licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenza e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse interferenze che potrebbero causare anomalie di funzionamento.

Dichiarazione di Esposizione Alle Radiazioni IC

Questa apparecchiatura è conforme alle norme canadesi sui limiti di esposizione alle radiazioni per ambienti non controllati. Questo trasmettitore non deve essere collocato né utilizzato in combinazione con qualsiasi altra antenna o trasmettitore..

MARCHIO CE: Consultare su www.lifeproof.com/speakers la Dichiarazione di conformità europea, che elenca le conformità agli standard per questo prodotto e le motivazioni per cui Otter Products, LLC è autorizzata ad apporre il marchio CE su questo prodotto.

Conformità RoHS: Consultare www.lifeproof.com/speakers per ulteriori informazioni sulla conformità RoHS di questo prodotto.

WEEE:  Questo simbolo sul prodotto e/o sui documenti a corredo indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici. Per il corretto trattamento, recupero e riciclaggio, si prega di conferire questo prodotto presso un punto di raccolta designato, dove sarà ritirato gratuitamente. In alternativa, in alcuni paesi potrebbe essere previsto il ritiro del prodotto da parte del rivenditore, a fronte dell'acquisto di un prodotto nuovo equivalente. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuisce a risparmiare preziose risorse e a prevenire i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, altrimenti derivanti dallo smaltimento inadeguato. Si prega di contattare le autorità locali per ulteriori dettagli sul punto di raccolta di zona.

Conforme alla commissione sull'energia della California, California Energy Commission.

Consultare www.lifeproof.com/speakers per ulteriori informazioni sulle normative.

Numero modello normativo (RMN) [AQ10]: LPSAN-0006-A

Numero modello normativo (RMN) [AQ11]: LPSAN-0007-A

GARANZIA LIMITATA

Tutti i prodotti LifeProof sono coperti da una garanzia limitata. La garanzia del prodotto copre esclusivamente il prodotto LifeProof – non copre altri prodotti o dispositivi non-LifeProof. Otter Products, LLC, assieme alle sue consociate internazionali, è l'azienda responsabile per l'erogazione della presente copertura in garanzia.

Per maggiori informazioni visita www.lifeproof.com/policies-and-warranties.

AVVERTENZE

Istruzioni per la Sicurezza

1. Leggi attentamente e conserva queste istruzioni e avvertenze.
2. L'altoparlante è impermeabile solo quando la dry box è chiusa. Assicurati che il coperchio è sigillato prima di esporre all'acqua (SOLO AQ10 + AQ11).
3. Utilizza secondo le istruzioni LifeProof.
4. Non conservare il tuo altoparlante in luoghi estremamente caldi o freddi.
5. Usa solo connessioni/accessori specificati LifeProof.
6. Scollega l'altoparlante durante i temporali o quando rimane inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
7. Informazioni quali numero di modello, specifiche elettriche e altre classificazioni si trovano sul retro dell'altoparlante.
8. Non esporre il dispositivo a calore eccessivo, né gettarlo nel fuoco.
9. Il dispositivo non contiene parti riparabili personalmente. Non tentare di smontare, modificare o riparare questo dispositivo.
10. Smaltire correttamente il prodotto secondo le normative locali. Non gettare con i normali rifiuti domestici o nel fuoco.
11. L'inosservanza delle avvertenze di cui sopra può causare danni a persone o proprietà, si prega quindi di seguire tutte le avvertenze!

Acqua

Questo altoparlante è impermeabile fino a 2 metri di profondità per 30 minuti. L'esposizione prolungata non è consigliabile. L'altoparlante è impermeabile solo quando la dry box è chiusa (AQ10 + AQ11).

Cadute

Il tuo altoparlante è a prova di cadute da 1.2 metri. Dopo un impatto violento, controlla la presenza di eventuali danni, anche alle guarnizioni copriporta o alla dry box (solo AQ10 + AQ11).

Calore

Non esporre mai l'altoparlante a fuoco, fiamme o candele accese. Non installarlo vicino a fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe, amplificatori o altri apparecchi che producono calore.

Batteria

Non lasciare una batteria in ricarica per periodi prolungati quando non è in uso. La batteria fornita con il tuo altoparlante non è riparabile dall'utente. Contatta il servizio clienti LifeProof per qualsiasi problema sulle batterie.

Carica

Il caricatore in dotazione è progettato per uso esclusivamente in interni. Carica il tuo altoparlante con l'apposito cavo di ricarica. Assicurati che il cavo di ricarica sia completamente inserito nell'altoparlante prima di collegare l'altra estremità a una fonte di alimentazione.

Riparazioni

L'altoparlante non deve essere smontato. Rivolgiti a personale qualificato. Se l'altoparlante ha subito un danno di qualsiasi natura, è necessario rivolgersi all'assistenza. Contatta il servizio clienti LifeProof.

REGISTRAZIONE

Registra immediatamente la tua nuova custodia AQUAPHONICS su: www.lifeproof.com/speakers

Riceverai:

- Importanti avvisi, aggiornamenti e suggerimenti sui prodotti
- Assistenza e supporto efficienti
- Offerte speciali, promozioni e concorsi in anteprima
- Nessuna comunicazione di massa - stabilisci tu quando e quanto spesso avrai piacere di avere nostre notizie

SUPPORTO

www.lifeproof.com/speakers

Supporto a Vita

SE IL PRODOTTO LIFEPROOF È STATO ACQUISTATO DA UN RIVENDITORE DI PRODOTTI LIFEPROOF, SI PREGA DI RIVOLGERSI A TALE RIVENDITORE PER MAGGIORI INFORMAZIONI SUL DIRITTO DI RECESSO.

SE IL PRODOTTO LIFEPROOF RIENTRA NEI TERMINI DELLA POLITICA DI RECESSO DEL PROPRIO RIVENDITORE, TALE PRODOTTO LIFEPROOF DOVRÀ ESSERE CONSEGNATO AL RIVENDITORE STESSO.

SE IL PRODOTTO LIFEPROOF NON RIENTRA NEI TERMINI DELLA POLITICA DI RECESSO/RIMBORSO DEL RIVENDITORE, SI PREGA DI CONTATTARE IL SUPPORTO LIFEPROOF.

Service Clientèle



support@lifeproof.com



www.lifeproof.com/support

NOTE LEGALI

Benché tutti i prodotti LifeProof sono testati per soddisfare specifiche dichiarate, il dispositivo può ancora subire danni. È responsabilità dell'utilizzatore prendere tutte le precauzioni ragionevoli in merito all'utilizzo del dispositivo. L'utilizzatore espone il dispositivo a pericoli a proprio rischio. **La garanzia del prodotto LifeProof copre esclusivamente il prodotto LifeProof — non copre altri prodotti o dispositivi non-LifeProof e non costituisce protezione di garanzia in tutte le circostanze. Per maggiori dettagli, consultare la garanzia del prodotto LifeProof.** Per la massima protezione, seguire tutte le istruzioni relative al prodotto LifeProof e non sostituire mai, né affidarsi altrimenti, a un prodotto LifeProof in luogo di backup regolari o di un'assicurazione sul dispositivo.

NON UTILIZZARE UN PRODOTTO LIFEPROOF DANNEGGIATO COME PROTEZIONE!

PFLEGE UND WARTUNG

Reinigung

1. Mit einem trockenen Tuch abwischen.
2. Nach der Verwendung von Seife, Chlor oder Salzwasser mit Frischwasser abspülen.
3. Keine Lösungsmittel, Chemikalien, Reinigungslösungen, Alkohol, Ammoniak oder Schleifmittel verwenden.

VORSCHRIFTEN

FCC-Bestimmungen

Das Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Für den Betrieb gelten die beiden folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Gerät muss jede empfangene Störung akzeptieren, auch solche Störungen, die einen unerwünschten Betriebsablauf verursachen können.

HINWEIS: Tests haben erwiesen, dass das Gerät die Grenzwerte für ein Digitalgerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen erfüllt. Diese Grenzwerte stellen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einem Wohngebiet sicher. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese ggf. ausstrahlen; bei unsachgemäßer Installation und Verwendung kann sie des Weiteren Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt allerdings keine Gewährleistung, dass es bei einer bestimmten Installation zu keiner Störung kommt. Sollte es durch dieses Gerät zu Störungen beim Radio- und Fernsehempfang kommen (dies ist durch Ein- und Ausschalten des Geräts feststellbar), sollte der Anwender diese Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen beseitigen. Die Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort anbringen. Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern. Das Gerät an eine andere Steckdose – in einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers – anschließen. An den Vertragshändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker wenden. FCC-Strahlenbelastungserklärung: Dieses Gerät entspricht FCC-Grenzwerten für Hochfrequenzstrahlung in einer unkontrollierten Umgebung. Diese Sendeanlage darf nicht in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einer anderen Sendeanlage betrieben werden.

IC-Bestimmungen

Das Gerät erfüllt den/die lizenzfreien RSS-Standard(s) von Industry Canada. Für den Betrieb gelten die beiden folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) das Gerät muss jede Störung akzeptieren, auch solche Störungen, die einen unerwünschten Betriebsablauf des Geräts verursachen können.

IC-Strahlenbelastungserklärung

Das Gerät entspricht den Grenzwerte für Hochfrequenzstrahlung von Industry Canada in einer unkontrollierten Umgebung. Diese Sendeanlage darf nicht in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einer anderen Sendeanlage betrieben werden.

CE-KENNZEICHNUNG: Unter www.lifeproof.com/speakers finden Sie nähere Informationen zur europäischen Konformitätserklärung hinsichtlich der Produktstandards, die dieses Produkt erfüllt und die es Otter Products, LLC erlauben, die CE-Kennzeichnung auf diesem Produkt anzubringen.

RoHS-Konformität: Nähere Informationen zur RoHS-Konformität dieses Produkts finden Sie unter www.lifeproof.com/speakers

WEEE:  Dieses Symbol auf dem Produkt und/oder Begleitdokumenten gibt an, dass Elektro-Altgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Behandlung, Rückgewinnung und Recycling bringen Sie dieses Produkt bitte zu einer dafür vorgesehenen Sammelstelle, wo es kostenlos entgegengenommen wird. Alternativ können Sie das Produkt in einigen Ländern auch beim Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts wieder zu Ihrem Händler vor Ort bringen. Die korrekte Entsorgung dieses Produkts unterstützt die Einsparung wertvoller Ressourcen und verhindert potenziell negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die sonst aus unsachgemäßer Entsorgung hervorgehen könnten. Bitte wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um weitere Informationen zu Ihrer nächstgelegenen dafür vorgesehenen Sammelstelle zu erhalten. Erfüllt die Bestimmungen der kalifornischen Energiebehörde (California Energy Commission – CEC). Nähere Informationen zu den Bestimmungen finden Sie unter www.lifeproof.com/speakers
Zulassungsmodellnummer (RMN) (AQ10): LPSAN-0006-A
Zulassungsmodellnummer (RMN) (AQ11): LPSAN-0007-A

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Auf alle LifeProof-Produkte gewähren wir eine eingeschränkte Garantie. Die Produktgarantie gilt nur für das LifeProof-Produkt - Produkte oder Geräte anderer Hersteller sind von der Garantie ausgeschlossen. Das für die Gewährung dieser Garantieleistungen verantwortliche Unternehmen ist Otter Products, LLC und seine weltweiten Tochtergesellschaften. Besuchen Sie www.lifeproof.com/policies-and-warranties, um weitere Informationen zu erhalten.

WARNHINWEISE

Sicherheitsanweisungen

1. Diese Anweisungen und Warnhinweise lesen, beachten und aufbewahren.
2. Der Lautsprecher ist nur wasserdicht, wenn die Trockenbox geschlossen ist. Sicherstellen, dass der Deckel vor der Exposition gegenüber Wasser geschlossen ist (NUR AQ10 + AQ11).
3. In Übereinstimmung mit den Anweisungen LifeProof verwenden.
4. Den Lautsprecher nicht an extrem heißen oder extrem kalten Orten aufbewahren.
5. Nur Befestigungen/Zubehörteile verwenden, die LifeProof spezifiziert sind.
6. Lautsprecher bei Gewitter oder wenn er für lange Zeit nicht genutzt wird trennen.
7. Informationen wie Modellnummer, elektrische Nennleistung und andere Klassifizierungen befinden sich auf der Rückseite des Lautsprechers.
8. Setzen Sie dieses Gerät keiner übermäßigen Hitze oder Feuer aus.
9. Das Gerät enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu demontieren, zu ändern oder zu reparieren.
10. Entsorgen Sie dieses Produkt ordnungsgemäß in Übereinstimmung mit den lokalen Entsorgungsvorschriften. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen oder verbrennen.
11. Da die Nichtbeachtung der obigen Warnungen zu Personen- und Sachschäden folgen kann, bitten wir Sie, alle Anweisungen zu befolgen.

Wasser

Ihr Lautsprecher ist bis zu 1 Meter für 30 Minuten wasserdicht. Eine längere Exposition ist nicht ratsam. Der Lautsprecher ist nur wasserdicht, wenn die Trockenbox geschlossen ist (AQ10 + AQ11).

Stürze

Ihr Lautsprecher hält Stürze aus 1.2 Metern Höhe aus. Nach stärkerer Einwirkung Gerät einschließlich Verschluss der Anschlussabdeckung und Trockenbox (nur bei AQ10 + AQ11) auf Schäden kontrollieren.

Hitze

Setzen Sie den Lautsprecher niemals Feuer, Flammen oder brennenden Kerzen aus. Nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Strahler, Heizregister, Öfen, Verstärker oder andere Vorrichtungen, die Hitze erzeugen, installieren.

Akku

Den Akku nicht längerer laden lassen, wenn er nicht verwendet wird. Der mit dem Lautsprecher bereitgestellte Akku kann nicht vom Benutzer gewechselt werden. Kontaktieren Sie den Kundendienst von LifeProof für alle Anliegen in Bezug auf den Akku.

Laden

Das mitgelieferte Ladegerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet. Laden Sie Ihren Lautsprecher über das Ladekabel auf. Vergewissern Sie sich, dass das Ladekabel vollständig in den Lautsprecher eingesteckt ist, bevor Sie das andere Ende in die Stromquelle stecken.

Reparatur

Den Lautsprecher niemals auseinanderbauen. Alle Instandhaltungsarbeiten müssen von qualifiziertem Wartungspersonal ausgeführt werden. Instandhaltungsarbeiten sind erforderlich, wenn Ihr Lautsprecher auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Kontaktieren Sie den LifeProof-Kundendienst.

REGISTRIERUNG

Registrera ditt nya AQUAPHONICS-fodral direkt på: www.lifeproof.com/speakers

Detta får du:

- Viktiga produktvarningar, uppdateringar och tips
- Effektiv service och support
- Första tjing på specialerbjudanden, kampanjer och tävlingar
- Anti-spam-policy — berätta hur ofta du vill höra från oss

SUPPORT

www.lifeproof.com/speakers

Life-Support

WENN DAS LIFEPROOF-PRODUKT BEI EINEM EINZELHÄNDLER ODER EINEM ANDEREN RESELLER DES LIFEPROOF-PRODUKTS GEKAUFT WURDE, SOLLTEN SIE ZUERST DIESEN EINZELHÄNDLER/RESELLER KONTAKTIEREN, UM SICH ÜBER IHRE RÜCKGABERICHTLINIEN ZU ERKUNDIGEN.

WENN SIE GEMÄSS DEN RÜCKGABERICHTLINIEN DES EINZELHÄNDLERS/RESELLERS ANSPRUCH HABEN, SOLLTEN SIE IHR LIFEPROOF-PRODUKT AN IHN RETOURNIEREN.

WENN SIE KEINEN ANSPRUCH MEHR GEMÄSS DEN RÜCKGABE-/ERSTATTUNGSRICHTLINIEN DIESES EINZELHÄNDLERS/RESSELLERS HABEN, KONTAKTIEREN SIE BITTE DEN LIFEPROOF-KUNDENDIENST.

Klantendienst



support@lifeproof.com



www.lifeproof.com/support

RECHTLICHE HINWEISE

Obwohl alle LifeProof-Produkte getestet wurden, um die angegebenen Ansprüche zu erfüllen, kann ihr Gerät trotzdem beschädigt werden. Es liegt in Ihrer Verantwortung, angemessene Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf die Verwendung Ihres Gerätes zu treffen. Setzen Sie Ihr Gerät Gefahren aus, so erfolgt dies auf eigene Gefahr. **Die Garantie Ihres LifeProof-Produktes bezieht sich lediglich auf das LifeProof-Produkt. Produkte oder Geräte anderer Hersteller sind von der Garantie ausgeschlossen. Garantieleistungen werden nicht in allen Fällen übernommen. Weitere Informationen entnehmen Sie der LifeProof-Produktgarantie.** Für maximalen Schutz befolgen Sie alle Anweisungen bezüglich Ihres LifeProof-Produktes und ersetzen oder verlassen sich niemals auf ein LifeProof-Produkt anstelle von regelmäßigen Backups oder einer Geräteversicherung.

VERWENDEN SIE KEIN BESCHÄDIGTES LIFEPROOF-PRODUKT ALS SCHUTZ!

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Limpieza

1. Limpie el producto con un paño seco.
2. Enjuague con agua fresca después de una exposición al jabón, al cloro o al agua de mar.
3. No utilice disolventes, productos químicos, soluciones limpiadoras, alcohol, amoníaco o productos abrasivos.

REGULACIONES

Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden ocasionar un mal funcionamiento.

NOTA: Se ha probado y demostrado que este equipo cumple los límites de los dispositivos digitales de Clase B, con arreglo a las disposiciones de la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias peligrosas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala o se usa según las instrucciones, podría causar interferencias peligrosas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias peligrosas en la recepción de radio o televisión, algo que podrá comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere al usuario a que intente corregir las interferencias con una de las siguientes medidas: Reoriente o reubique la antena receptora. Aumente la separación entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a una salida de un circuito distinto al que está conectado el receptor. Pida ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado. Declaración de exposición a radiación de la FCC: Este equipo cumple con los límites de radiación de la FCC estipulados para un entorno no controlado. Este transmisor no debe conectarse o manejarse en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

Declaración de la IC

Este dispositivo cumple con la o las normas RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe ocasionar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que pueden ocasionar un mal funcionamiento del dispositivo.

Declaración de Exposición a Radiación de la IC

Este equipo cumple los límites de radiación de Canadá estipulados para un entorno no controlado. Este transmisor no debe conectarse o manejarse en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

MARCA CE: Consulte www.lifeproof.com/speakers para una Declaración de conformidad que indique las normativas sobre productos que cumple este producto y por qué Otter Products, LLC puede incluir la Marca CE en este producto.

Conformidad CON RoHS : Consulte www.lifeproof.com/speakers para ver información de cumplimiento RoHS adicional para este producto.

WEEE:  El símbolo en el producto y sus documentos complementarios significa que los productos eléctricos y electrónicos utilizados no se deben mezclar con la basura doméstica. Para el tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, lleve este producto a un punto designado de recogida, donde será aceptado gratuitamente. Del mismo modo, en algunos países, podrá devolver su producto a su comerciante minorista local al comprar un producto equivalente nuevo. Eliminar este producto de la manera correcta ayudará a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier efecto negativo potencial sobre la salud humana y sobre el medio ambiente, que de otro modo podrían surgir por el manejo inapropiado de los residuos. Póngase en contacto con su autoridad local para conocer más detalles acerca del punto de recogida más cercano.

Compatible con la Comisión energética de California.

Consulte www.lifeproof.com/speakers para obtener más información sobre las regulaciones.

Número de modelo reglamentario (RMN) (AQ10): LPSAN-0006-A

Número de modelo reglamentario (RMN) (AQ11): LPSAN-0007-A

GARANTÍA LIMITADA

Los productos LifeProof tienen garantía limitada. La garantía solamente cubre al producto LifeProof, no cubre ningún otro producto ni dispositivo que no sea LifeProof. Otter Products, LLC y sus entidades afiliadas en todo el mundo son las responsables de proporcionar esta cobertura de garantía. Para obtener más información, visite www.lifeproof.com/policies-and-warranties.

ADVERTENCIAS

Instrucciones de Seguridad

1. Lea atentamente y siga estas instrucciones y advertencias.
2. El altavoz es acuático únicamente cuando el estuche hermético está cerrado. Asegúrese de que la tapa esté bien colocada antes de exponer el producto al agua (SOLO AQ10 + AQ11).
3. Utilice el producto conforme a las instrucciones LifeProof.
4. No almacene el altavoz en lugares extremadamente fríos o calurosos.
5. Utilice únicamente complementos/accesorios especificados por LifeProof.
6. Desenchufe el altavoz durante tormentas eléctricas o si no va a estar en uso durante largos periodos de tiempo.
7. Puede encontrar información como el número del modelo, especificaciones eléctricas y otros datos relevantes en la parte trasera del altavoz.
8. No exponga este dispositivo al calor excesivo ni lo coloque sobre el fuego.
9. El dispositivo no contiene piezas que el usuario pueda reparar. No intente desarmar, modificar ni reparar este dispositivo.
10. Deseche este producto de manera adecuada y según los requisitos locales para hacerlo. No deseche este producto en la basura ni en el fuego.
11. No seguir alguna de las advertencias anteriores podría causar daños a las personas o a las propiedades. ¡Tenga en cuenta todas las advertencias!

Agua

El altavoz es resistente al agua hasta 1 m de profundidad durante hasta 30 minutos. No se recomienda un tiempo de exposición mayor. El altavoz es acuático únicamente cuando el estuche hermético está cerrado (AQ10 + AQ11).

Caídas

Su altavoz es resistente a caídas de hasta 1.2 metros. Después de impactos importantes, inspeccione la existencia de daños en las tapas de los puertos y el estuche hermético (AQ10 + AQ11 solo).

Calor

Nunca exponga el altavoz al fuego, llamas o velas encendidas. No instale el producto cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas, amplificadores u otros aparatos que generen calor.

Batería

No deje la batería cargando durante un tiempo excesivo cuando no esté en uso. La batería suministrada con el altavoz no puede ser reparada por el usuario. Póngase en contacto con Soporte técnico de LifeProof para cualquier tema relacionado con la batería.

Carga

El cargador suministrado está diseñado solo para uso doméstico. Cargue el altavoz con el cargador. Asegúrese de que el cargador esté totalmente insertado en el altavoz antes de enchufar el otro extremo a la fuente de alimentación.

Reparación

Nunca desmonte el altavoz. Consulte todas las reparaciones a personal técnico cualificado. Se necesitará servicio técnico cuando el altavoz ha sufrido algún daño. Póngase en contacto con Soporte técnico de LifeProof.

REGISTRO

Registra tu nuevo protector AQUAPHONICS inmediatamente: www.lifeproof.com/speakers

Lo que consigues:

- Alertas de producto importantes, actualizaciones y consejos
- Servicio y apoyo optimizados
- Ser el primero en aprovechar ofertas especiales, promociones y concursos
- No ser molestado: cuéntanos con cuánta frecuencia deseas recibir noticias nuestras

SERVICIO TÉCNICO

www.lifeproof.com/speakers

Soporte Técnico de Life

SI EL PRODUCTO DE LIFEPROOF HA SIDO ADQUIRIDO EN UN DISTRIBUIDOR O PUNTO DE VENTA DE PRODUCTOS LIFEPROOF, DEBERÁ PRIMERO PONERSE EN CONTACTO CON ELLOS PARA CONSULTAR SOBRE LAS CONDICIONES DE DEVOLUCIÓN.

SI CUMPLE LAS CONDICIONES DE DEVOLUCIÓN DE SU DISTRIBUIDOR/PUNTO DE VENTA, DEBERÁ DEVOLVER EL PRODUCTO A ELLOS.

SI YA NO ESTÁ CUBIERTO POR LAS CONDICIONES DE DEVOLUCIÓN/REEMBOLSO DE DICHO DISTRIBUIDOR/PUNTO DE VENTA, PÓNGASE EN CONTACTO CON SOPORTE TÉCNICO DE LIFEPROOF.

Servicio al Cliente

 support@lifeproof.com

 www.lifeproof.com/support

AVISOS LEGALES

Aunque todos los productos LifeProof se comprueban y cumplen con lo anunciado, su dispositivo todavía puede resultar dañado. Es su responsabilidad tomar precauciones razonables sobre par el uso de su dispositivo. Exponga su dispositivo a los peligros bajo su propio riesgo. **La garantía del producto LifeProof únicamente cubre el producto LifeProof; no cubre ningún producto o dispositivo que no sea LifeProof y no ofrece protección de garantía para todas las circunstancias. Consulte la garantía de producto LifeProof para conocer los detalles completos.** Para máxima protección, siga todas las instrucciones sobre su producto LifeProof y nunca sustituya ni confíe en un producto LifeProof en lugar de en las copias de respaldo regulares o en un seguro para el dispositivo.

NO UTILICE UN PRODUCTO LIFEPROOF DAÑADO COMO PROTECCIÓN

CUIDADO + MANUTENÇÃO

Limpeza

1. Limpe com um pano seco.
2. Enxague com água limpa após contacto com sabão, cloro ou água salgada.
3. Não utilize solventes, químicos, soluções de limpeza, álcool, amoníaco ou abrasivos.

REGULAMENTOS

Declaração da FCC

Este dispositivo está em conformidade com o parágrafo 15 das normas da FCC. A utilização está sujeita às seguintes duas condições: (1) este dispositivo não pode provocar interferência nociva, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar utilização indesejada.

NOTA: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um aparelho digital da classe B, de acordo com o parágrafo 15 das normas da FCC. Estes limites destinam-se a fornecer uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado conforme as instruções, pode provocar interferência nociva a comunicações de rádio. Porém, não há garantia de que não ocorrerá interferência numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nocivas à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se ao utilizador que tente eliminar as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas: Reorientar ou mudar de lugar a antena recetora. Aumentar a separação entre o equipamento e o recetor. Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o recetor está ligado. Consultar o revendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda. Declaração de exposição a radiação da FCC: Este equipamento cumpre os limites de exposição a radiação da FCC determinados para um ambiente não controlado. Este transmissor não deve ser colocado ou operado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Declaração da IC

Este aparelho cumpre a(s) norma(s) de RSS com isenção de licença da Industry Canada. A utilização está sujeita às seguintes duas condições: (1) este dispositivo não pode provocar interferência, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejado do dispositivo.

Declaração de Exposição a Radiação da IC

Este equipamento cumpre os limites de exposição a radiação do Canadá determinados para ambientes não controlados. Este transmissor não deve ser colocado ou operado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

MARCAÇÃO CE: Consulte www.lifeproof.com/speakers para obter uma Declaração de Conformidade Europeia que mostra as normas que este produto cumpre e a razão pela qual a Otter Products, LLC está autorizada a utilizar a marcação CE neste produto.

Conformidad Con RoHS : Consulte www.lifeproof.com/speakers para obter informações adicionais acerca da conformidade deste produto com a RoHS..

REEE:  Este símbolo no produto e/ou nos documentos que o acompanham indica que os produtos elétricos e eletrónicos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Para um tratamento, recuperação e reciclagem adequados, leve este produto a pontos de recolha designados, onde o mesmo será recolhido sem qualquer custo. Em alternativa, nalguns países também poderá devolver o produto ao vendedor local aquando da compra de um produto novo equivalente. Ao eliminar este produto corretamente, irá ajudar a preservar recursos essenciais e prevenir possíveis consequências negativas para a saúde e o ambiente, que poderiam ser causadas pelo manuseio incorreto dos resíduos. Contacte as entidades locais para mais informações sobre os pontos de recolha destes produtos.

Em conformidade com a California Energy Commission.

Consulte www.lifeproof.com/speakers para obtener más información sobre las regulaciones.

Número regulamentar do modelo (NRM) (AQ10): LPSAN-0006-A

Número regulamentar do modelo (NRM) (AQ11): LPSAN-0007-A

GARANTIA LIMITADA

Todos os produtos LifeProof estão cobertos por uma garantia limitada. A garantia do produto cobre apenas o produto LifeProof – não cobre produtos ou dispositivos que não sejam LifeProof. A Otter Products, LLC, juntamente com as suas filiais no mundo inteiro, é a empresa responsável pela cobertura desta garantia. Visite www.lifeproof.com/policies-and-warranties para obter mais informações.

AVISOS

Instruções de Segurança

1. Leia atentamente e guarde estas instruções e avisos.
2. O altifalante só é à prova de água quando a caixa hermética está fechada. Certifique-se de que a tampa está bem colocada antes de expor à água (APENAS AQ10 + AQ11).
3. Utilize de acordo com as instruções LifeProof.
4. Não guarde o seu altifalante em locais extremamente frios ou quentes.
5. Utilize apenas suportes/acessórios especificados LifeProof.
6. Desligue o altifalante da tomada quando houver relâmpagos ou quando não for utilizado por um longo período de tempo.
7. Informações como o número do modelo, classificação elétrica e outras classificações encontram-se na parte de trás do altifalante.
8. Não exponha este dispositivo a calor excessivo nem o coloque no fogo.
9. O dispositivo não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente desmontar, modificar ou reparar este dispositivo.
10. Elimine este produto corretamente e em conformidade com os requisitos locais de eliminação. Não o elimine no lixo comum nem o queime.
11. Não seguir os avisos acima pode resultar em danos a pessoas ou à propriedade. Siga todos os avisos!

Água

O altifalante é à prova de água a 1 m de profundidade durante 30 minutos. A exposição prolongada não é recomendada. O altifalante só é à prova de água quando a caixa hermética está fechada (AQ10 + AQ11).

Quedas

O seu altifalante é à prova de quedas de até 1.2 metros de altura. Após uma grande queda ou impacto, verifique se existem danos, não esquecendo as vedações da tampa da porta e a caixa hermética (AQ10 + AQ11).

Calor

Nunca exponha o altifalante ao fogo, a chamas ou a velas acesas. Não instale perto de fontes de calor como radiadores, saídas de calor, fornos, amplificadores ou outros aparelhos que produzam calor.

Bateria

Não deixe a bateria a carregar prolongadamente quando não estiver a ser utilizada. A bateria fornecida com o altifalante não pode ser reparada pelo utilizador. Contacte o Atendimento ao cliente LifeProof sobre qualquer problema relacionado com a bateria.

Carregamento

O carregador fornecido foi concebido para ser utilizado apenas em espaços interiores. Carregue o altifalante com o cabo carregador. Introduza completamente uma das extremidades do cabo carregador no altifalante antes de ligar a outra extremidade a uma fonte de alimentação.

Reparação

Nunca desmonte o altifalante. Remeta todos os trabalhos de manutenção a pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o altifalante tiver sido danificado de algum modo. Contacte o Atendimento ao cliente LifeProof.

REGISTO

Registra tu nuevo protector AQUAPHONICS inmediatamente: www.lifeproof.com/speakers

Lo que consigues:

- Alertas de producto importantes, actualizaciones y consejos
- Servicio y apoyo optimizados
- Ser el primero en aprovechar ofertas especiales, promociones y concursos
- No ser molestado: cuéntanos con cuánta frecuencia deseas recibir noticias nuestras

SUPORTE

www.lifeproof.com/speakers

Suporte Life

SE O PRODUTO LIFEPROOF FOI COMPRADO NUM RETALHISTA OU NUM OUTRO REVENDEDOR DE PRODUTOS LIFEPROOF, DEVE CONTACTAR PRIMEIRO O RETALHISTA/REVENDEDOR NO QUE RESPEITA À SUA POLÍTICA DE DEVOLUÇÃO.

CASO ESTEJA ABRANGIDO PELA POLÍTICA DE DEVOLUÇÃO DO SEU RETALHISTA/REVENDEDOR, DEVERÁ DEVOLVER A ESTE O SEU PRODUTO LIFEPROOF.

CASO JÁ NÃO ESTEJA COBERTO PELA POLÍTICA DE DEVOLUÇÃO/REEMBOLSO DESSE RETALHISTA/REVENDEDOR, CONTACTE O SUPORTE DA LIFEPROOF.

Atendimento ao Cliente

 support@lifeproof.com

 www.lifeproof.com/support

AVISOS LEGAIS

Embora todos os produtos LifeProof sejam testados para cumprir os requisitos, é possível que o seu dispositivo se danifique. É da sua responsabilidade tomar as devidas precauções quanto ao uso do seu dispositivo. A exposição do seu dispositivo a riscos é da sua responsabilidade. **A garantia do produto LifeProof cobre apenas o produto LifeProof – não cobre qualquer produto ou dispositivo que não seja LifeProof e não oferece proteção da garantia em todas as circunstâncias. Consulte a garantia do produto LifeProof para obter as informações na íntegra.** Para uma proteção máxima, siga todas as instruções do produto LifeProof e nunca substitua ou de outro modo dependa deste produto em vez de efetuar backups regulares ou de ter o seguro do dispositivo.

NÃO USE UM PRODUTO LIFEPROOF DANIFICADO COMO PROTEÇÃO

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Rengöring

1. Torka med en torr trasa.
2. Skölj med sötvatten efter exponering för tvål, klor eller havsvatten.
3. Använd inte lösningsmedel, kemikalier, rengöringsmedel, alkohol, ammoniak eller slipmedel.

FÖRESKRIFTER

FCC-FÖRKLARING

Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Användningen lyder under följande två villkor: (1) denna enhet får inte orsaka skadlig störning, och (2) denna enhet måste acceptera all inkommande störning, inklusive störning som kan orsaka oönskad funktion.

OBS: Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla gränsvärdena för en Klass B digital enhet, enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadlig störning i hemmiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radio frekvensenergi och kan, om den inte installeras och används enligt instruktionerna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti att störning inte uppstår i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadlig störning i radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att slå på och stänga av utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder: Omorientera eller flytta mottagar antennen. Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren. Ansluta utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till. Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker. Förklaring angående exponering av FCC-strålning: Denna utrustning uppfyller gränserna för exponering av FCC-strålning som angivits för en okontrollerad miljö. Sändaren får inte placeras vid eller användas i kombination med någon annan antenn eller sändare.

IC-förklaring

Denna enhet uppfyller licensfria RSS-standard(er) från Industry Canada. Användningen lyder under följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka störning, och (2) denna enhet måste acceptera all störning, inklusive störning som kan orsaka oönskad funktion på enheten.

Förklaring Angående Exponering av IC-strålning

Denna utrustning uppfyller de kanadensiska gränser för exponering av strålning som angivits för okontrollerade miljöer. Sändaren får inte placeras vid eller användas i kombination med någon annan antenn eller sändare.

CE-MÄRKNING: Se www.lifeproof.com/speakers för en europeisk Försäkran om överensstämmelse som visar produktstandarderna som denna produkt uppfyller och varför Otter Products, LLC kan placera CE-märket på denna produkt.

RoHS-överensstämmelse: Se www.lifeproof.com/speakers för ytterligare information om RoHS-överensstämmelse för denna produkt.

WEEE:  Denna symbol på produkten och/eller medföljande dokumentation betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter inte ska blandas med vanligt hushållsavfall. För korrekt hantering, återanvändning och återvinning ska denna produkt tas med till en återvinningsstation där den tas emot utan kostnad. I vissa länder kan du även returnera din produkt till din lokala återförsäljare vid köp av en motsvarande ny produkt. Kassering av denna produkt på rätt sätt bidrar till att rädda värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön som annars skulle kunna uppstå pga. otillbörlig avfallshantering. Kontakta din lokala myndighet för mer information om din närmsta återvinningsstation.

Uppfyller California Energy Commission.

Se www.lifeproof.com/speakers för ytterligare regleringsinformation.

Regelverk modellnummer (RMN) (AQ10): LPSAN-0006-A

Regelverk modellnummer (RMN) (AQ11): LPSAN-0007-A

BEGRÄNSAD GARANTI

Alla LifeProof-produkter har en begränsad garanti. Produktgarantin täcker endast LifeProof-produkten. Den täcker inte någon produkt eller enhet som inte kommer från LifeProof. Otter Products LLC tillsammans med företagets partners världen över ansvarar för att tillhandahålla denna garanti. Mer information hittar du på www.lifeproof.com/policies-and-warranties.

VARNINGAR

Säkerhetsinstruktioner

1. Läs, följ och spara dessa instruktioner och varningar.
2. Högtalaren är bara vattentålig när den vattentäta boxen är stängd. Kontrollera att locket är fastsatt innan boxen utsätts för vatten (ENDASTE AQ10 + AQ11).
3. Använd enligt LifeProof instruktioner.
4. Förvara inte din högtalare på mycket kalla eller varma platser.
5. Använd bara anslutningar/tillbehör som har godkänts av LifeProof.
6. Koppla från din högtalare vid åska eller om den inte ska användas under längre tid.
7. Information som exempelvis modellnummer, elektrisk klassificering och övriga klassificeringar finns på högtalarens baksida.
8. Utsätt inte enheten för stark värme och lägg den inte i en öppen eld.
9. Enheten innehåller inga brukbara komponenter. Försök inte att plocka isär, modifiera eller reparera enheten.
10. Kassera produkten på rätt sätt och i enlighet med lokala föreskrifter för avfallshantering. Kassera inte i hushållsavfallet eller bränn inte.
11. Underlåtenhet att följa ovanstående varningar kan leda till skador på personer eller egendom, följ därför alla varningar!

Vatten

Din högtalare är vattentålig ner till 1 meter i upp till 30 minuter. Längre exponering rekommenderas inte. Högtalaren är bara vattentålig när den vattentäta boxen är stängd (AQ10 + AQ11).

Droppar

Din högtalare klarar fall på 1.2 meter. Kontrollera efter skador efter större stötar, inklusive tätningarna för portskyddet och den vattentäta boxen (endast AQ10 + AQ11).

Värme

Utsätt inte din högtalare för eld, öppna lågor eller tända ljus. Installera den inte nära värmekällor som element, värmefläktar, ugnar, förstärkare eller andra apparater som alstrar värme.

Batteri

Låt inte batteriet ligga länge på laddning när högtalaren inte används. Det medföljande batteriet har inga delar som användaren kan reparera. Kontakta LifeProofs kundservice för alla batterirelaterade frågor.

Laddning

Den medföljande laddaren är endast avsedd för inomhusbruk. Ladda din högtalare med laddningskabeln. Se till att laddningskabeln är helt isatt i högtalaren innan den andra änden ansluts till ett uttag.

Reparation

Plocka aldrig isär högtalaren. Låt all service utföras av kvalificerad servicepersonal. Service krävs när högtalaren har skadats på något sätt. Kontakta LifeProofs kundservice.

REGISTRERING

Registrera ditt nya AQUAPHONICS-fodral direkt på: www.lifeproof.com/speakers

Detta får du:

- Viktiga produktvarningar, uppdateringar och tips
- Effektiv service och support
- Första tjing på specialerbjudanden, kampanjer och tävlingar
- Anti-spam-policy — berätta hur ofta du vill höra från oss

SUPPORT

www.lifeproof.com/speakers

Life Support

OM DIN LIFEPROOF-PRODUKT ÄR INKÖPT HOS EN ÅTERFÖRSÄLJARE AV LIFEPROOF-PRODUKTER SKA DU FÖRST KONTAKTA DENNA ÅTERFÖRSÄLJARE FÖR INFORMATION OM DERAS RETURPOLICY.

OM DU OMFATTAS AV DIN ÅTERFÖRSÄLJARES RETURPOLICY SKA DU RETURNERA DIN LIFEPROOF-PRODUKT TILL ÅTERFÖRSÄLJAREN.

OM DU INTE LÄNGRE OMFATTAS AV DIN ÅTERFÖRSÄLJARES RETURPOLICY, KONTAKTA LIFEPROOFS SUPPORT.

Kundservice

 support@lifeproof.com

 www.lifeproof.com/support

RÄTTSLIGA MEDDELANDEN

Även om alla LifeProof-produkter testas för att nå upp till angiven prestanda kan din enhet bli skadad. Det är ditt ansvar att vidta rimliga försiktighetsåtgärder när du använder enheten. Exponera din enhet för faror på egen risk. **LifeProof-produktgarantin täcker endast LifeProof-produkten. Den täcker inte några icke-LifeProof produkter eller -enheter och ger inte ett garantiskydd under alla omständigheter. Se LifeProof-produktgarantin för fullständig information.**För maximalt skydd ska du följa alla instruktioner för din LifeProof-produkt och aldrig använda eller på annat sätt lita på en LifeProof-produkt istället för regelbundna säkerhetskopieringar eller enhetsförsäkringar.

ANVÄND INTE EN SKADAD LIFEPROOF PRODUKT SOM SKYDD

ZH

保养 + 维修

清洁

1. 使用干燥的抹布擦拭。
2. 产品在接触肥皂水、氯水或海水之后请用清水冲洗。
3. 切勿使用溶剂、化学品、清洗剂、酒精、氨水或研磨剂。

监管

FCC 声明

本设备符合 FCC 规则第 15 部分。使用本设备必须满足以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰，并且 (2) 本设备必须能够抵抗任何干扰，包括可能引起不必要操作的干扰。

注：本设备已依照 FCC 规则第 15 部分的规定进行了测试，测试结果符合 B 级数字设备的限制规定。这些限制规定旨在为住宅安装提供合理保护以免产生有害干扰。本设备会产生、利用和辐射无线电频率能量，并且如果未根据说明书安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。然而，我们保证本设备在特殊的安装条件下不会产生干扰。如果开/关本设备时，确实会对无线电或电视接收信号产生有害干扰，建议用户采取以下一种或多种措施屏蔽此类干扰：调整接收天线的方向或 频率能量，并且如果未根据说明书安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。然而，我们不保证本设备在特殊的安装条件下不会产生干扰。如果开/关本设备时，确实会对无线电或电视接收信号产生有害干扰，建议用户采取以下一种或多种措施屏蔽此类干扰：调整接收天线的方向或 位置。使设备远离接收装置。将设备插入另一线路的插座中，与接收装置连接的线路分开。咨询代理商或有经验的无线电/电视技术员寻求帮助。FCC 辐射暴露声明：本设备符合 为非受控环境设定的 FCC 辐射暴露限制。本发射器不得与任何其他天线或发射器协同工作或一起操作。

IC 声明

本设备符合加拿大工业部许可证豁免 RSS 标准。使用本设备必须满足以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰，并且 (2) 本设备必须能够抵抗任何干扰，包括可能引起设备不必要操作的干扰。

IC 辐射暴露声明

本设备符合为非受控环境设定的加拿大辐射暴露限制。本发射器不得与任何其他天线或发射器协同工作或一起操作。

CE 标志: 请访问 www.lifeproof.com/speakers, 查看欧洲 符合性声明, 其中列明了本产品符合的产品标准 以及为何 Otter Products, LLC 能够将 CE 标志放在本产品上。

RoHS 合规: 请访问 www.lifeproof.com/speakers, 了解本产品的其他 RoHS 合规信息。

WEEE:  产品和/或附带文档上的此符号表示, 废旧电子电气产品不得与普通生活垃圾一同弃置。为了正确进行处理、回收和循环再利用, 请将本产品送往免费接受这类产品的指定回收点。或者, 在一些国家, 您也许能够在购买同等新产品时将旧产品返还给当地零售商。正确弃置本产品有助于节省宝贵的资源, 并防止不当废物处理可能对人类健康和环境造成的任何潜在不利影响。请咨询当地机构, 了解离您最近的指定回收点的更多详情。符合加州能源委员会规范。

符合加州能源委员会规范。

请访问 www.lifeproof.com/speakers, 了解其他监管信息。

法规机型识别号码 (RMN) (AQ10): LPSAN-0006-A | 法规机型识别号码 (RMN) (AQ11): LPSAN-0007-A

有限保修

所有 LifeProof 产品均享受有限保修。产品保修仅涵盖 LifeProof 产品, 不涵盖非 LifeProof 产品或设备。Otter Products, LLC 及其在全球范围内的所有附属公司负责提供此项保修服务。如需更多信息, 请访问 www.lifeproof.com/policies-and-warranties

警告

安全说明

1. 请阅读、注意并遵守这些说明和警告
2. 音箱仅在防潮箱关闭时防水。入水前, 请确保盖子紧固锁定 (仅针对 AQ10 + AQ11)。
3. 按照LifeProof使用产品
4. 切勿将音箱存放在极冷或极热的地方
5. 仅使用LifeProof定的附件/配件
6. 如遇雷电天气或长时间不使用, 应拔下音箱的电源插头

7. 型号、额定电功率和其他等级分类等信息位于音箱背面
8. 切勿将本设备暴露于过热环境下或置于火中。
9. 本设备不含用户可维修的部件。切勿试图拆解、修改或修理本设备。
10. 请按照当地弃置要求正确弃置本产品。切勿丢弃到垃圾或火中。
11. 不遵守上述警告可能导致人员或财产损失, 因此请务必遵守所有警告!

防水

本音箱产品可防水, 深度达 1 米, 时间长达 30 分钟。但不建议长时间放在水中。音箱仅在防潮箱关闭时防水 (AQ10 + AQ11)。

摔落

您的音箱 1.2 米抗摔。在重大冲击后, 检查损坏情况, 包括端口密封盖和防潮箱 (仅 AQ10 + AQ11)。

防热

切勿将音箱放在明火、火焰或燃烧的蜡烛附近。切勿安装在靠近暖气片、散热片、火炉、放大器等热源或其他生热设备的地方。

电池

未使用时, 切勿将电池长时间放在充电器上。用户不可自行维修音箱随附的电池。如需了解电池相关的所有问题, 请联系 LifeProof 客服。

充电

提供的充电器仅供室内使用。请使用充电线为扬声器充电。在将充电线的一端插入电源之前, 请确保已将另一端完全插入扬声器。

修理

切勿自行拆卸音箱。请让有资质的维修人员执行维修。音箱损坏时, 必须进行维修 (无论何时)。请联系 LifeProof 客服。

注册

立即注册您的全新 AQUAPHONICS 保护壳: www.lifeproof.com/speakers

您将获得:

- 产品有关的重要通知、更新和提示
- 方便快捷的客户服务和支持
- 特别优惠、促销和竞赛的优先权
- 无 bug 政策 — 请告知我们与您联系的合适频率

支援

www.lifeproof.com/speakers

Life 支持

如果从零售商或 LifeProof 品的其他代理商处得 Lifeproof 品, 您首先联系零售商/代理商, 了解他的退政策。

如果您符合零售商/代理商的政策条件, LIFEPROOF 品退他。

如果您不再符合零售商/代理商的退 / 退款条件, 联系 LIFEPROOF 支持部门。

客户服务

 support@lifeproof.com

 www.lifeproof.com/support

法律声明

尽管所有 LifeProof 产品都经过测试, 符合所声明的性能, 但您的设备仍然可能损坏。无论您以何种方式使用设备, 都由您负责采取合理的预防措施。将设备置于危害环境中, 须自担风险。**LifeProof 产品保修仅涵盖 LifeProof 产品, 并不包括任何非 LifeProof 产品或设备, 并且在任何情况下均不会提供担保。查阅 LifeProof 产品保修的全部细节。**为了获得最大限度的保护, 请遵循您的 LifeProof 产品的所有指示, 切勿过分依赖 LifeProof 产品, 而不定期备份或不给设备投保。切勿使用破损的 LIFEPROOF 产品, 否则无法起到保护作用!

ZHT

保養 + 維修

清潔

1. 使用干燥的抹布擦拭。
2. 產品在接觸肥皂水、氯水或海水之後請用清水沖洗。
3. 切勿使用溶劑、化學品、清潔劑、酒精、氯水或研磨劑。

監管資訊

FCC 聲明

本設備符合 FCC 規則第 15 部分。部分的規定。使用本設備必須滿足以下兩個條件：(1) 本設備不得造成有害干擾，並且 (2) 本設備必須能夠抵抗任何干擾，包括可能引起不必要操作的干擾。

註：本設備已依照 FCC 規則第 15 部分的規定進行了測試，測試結果符合 B 級數位設備的限制規定。這些限制規定旨在為住宅安裝提供合理保護以免產生有害干擾。本設備產生、使用並可能會輻射無線電 頻率能量，並且如果未根據說明書安裝和使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。但是，我們不保證本設備在特殊的安裝條件下不會產生干擾。如果開/關本設備時，確實會對無線電或電視接收訊號產生有害干擾，建議使用者採取以下一種或多種措施糾正此類干擾：調整接收天線的方向或位置。使設備遠離接收裝置。將設備插入另一線路的插座中，與接收裝置連接的線路分開。諮詢代理商或有經驗的無線電/電視技術員尋求幫助。FCC 輻射暴露聲明：本設備符合 為非受控環境設定的 FCC 輻射暴露限制。本發射器不得與任何其他天線或發射器協同工作或一起操作。

IC 聲明

本設備符合加拿大工業部許可證豁免 RSS 標準。使用本設備必須滿足以下兩個條件 (1) 本設備不得造成有害干擾，並且 (2) 本設備必須能夠抵抗任何干擾，包括可能引起設備不必要操作的干擾。

IC 輻射暴露聲明

本設備符合為非受控環境設定的加拿大輻射暴露限制。本發射器不得與任何其他天線或發射器協同工作或一起操作。

CE 標誌: 請瀏覽 www.lifeproof.com/speakers，查看歐洲 符合性聲明，其中列明本產品符合的產品標準以及為何 Otter Products, LLC 能夠將 CE 標誌貼在本產品上。

RoHS 合規: 請瀏覽 www.lifeproof.com/speakers，瞭解本產品的其他 RoHS 合規資訊。



WEEE: 產品和/或附帶文件上的此符號表示，廢舊電子電氣產品不得與普通生活垃圾一同棄置。為了正確進行處理、回收和循環再利用，請將本產品送往免費接受這類產品的指定回收點。或者，在某些國家/地區，您也許能夠在購買同等新產品時將舊產品返還給當地零售商。正確棄置本產品有助於節約寶貴的資源，並防止不當廢物處理可能對人類健康和環境造成的任何潛在不利影響。請諮詢當地機構，瞭解離您最近的指定回收點的更多詳情。

符合加州能源委員會規範。

請瀏覽 www.lifeproof.com/speakers，瞭解其他監管資訊

法規機型識別號碼 (RMN) (AQ10): LPSAN-0006-A | 法規機型識別號碼 (RMN) (AQ11): LPSAN-0007-A

有限保固

所有 LifeProof 產品均享受有限保固。產品保固僅涵蓋 LifeProof 產品 一 非LifeProof 產品或裝置均不予保固。Otter Products, LLC 及其全球關聯實體為負責提供此保固服務的公司。

瀏覽 www.lifeproof.com/policies-and-warranties，瞭解詳情。

警告

安全說明

1. 請閱讀、注意並遵守這些說明和警告。
2. 喇叭僅在防潮箱關閉時防水。入水前，請確保蓋子緊固鎖定 (僅針對 AQ10 + AQ11)。
3. 按照LifeProof說明產品使用
4. 切勿將喇叭存放在極冷或極熱的地方。
5. 只能使用指定的LifeProof附件/配件
6. 如遇雷電天氣或長時間不使用，應拔下喇叭的電源插頭。

7. 型號、額定電功率和其他分類等資訊位於喇叭背面。
8. 切勿將本設備暴露於過熱環境下或置於火中。
9. 本設備不含使用者可維修的部件。切勿試圖拆解、改裝或修理本設備。
10. 請按照當地棄置要求正確棄置本產品。切勿丟棄到垃圾或火中。
11. 不遵守上述警告可能導致人身傷害或財產損失，因此請務必遵守所有警告！

防水

本喇叭產品可防水，深度達 1 米，時間長達 30 分鐘。但不建議長時間放在水中。喇叭僅在防潮箱緊閉時防水 (AQ10 + AQ11)。

摔落

您的音箱具備 1.2 米抗摔能力。在受到重大衝擊後，請檢查是否出現損壞，包括連接埠密封蓋和防潮箱 (僅限 AQ10 + AQ11)。

防熱

切勿將喇叭放在明火、火焰或燃燒的蠟燭附近。切勿安裝在靠近暖氣片、散熱片、爐子、放大器等熱源或其他發熱設備的地方。

電池

未使用時，切勿將電池長時間放在充電器上。使用者不可自行維修喇叭隨附的電池。如需瞭解電池相關的所有問題，請聯絡 LifeProof 客戶服務。

充電

提供的充電器僅供室內使用。請使用充電線為喇叭充電。將充電線插入電源之前，請確保充電線的另一端完全插入喇叭。

修理

切勿自行拆卸喇叭。請讓合資格的維修人員執行維修。喇叭無論受到任何損壞，都必須進行維修。請聯絡 LifeProof 客戶。

註冊

立即註冊您的全新 AQUAPHONICS 保護殼: www.lifeproof.com/speakers

您將獲得：

- 產品有關的重要通知、更新和提示
- 方便快捷的客戶服務和支援
- 特別優惠、促銷和競賽的優先權
- 無 bug 政策 — 請告知我們與您聯絡的合適頻率

支援

www.lifeproof.com/speakers

Life 支援

如果從零售商或 LifeProof 產品的其他代理商處購得 LifeProof 產品，您應該首先聯絡該零售商/代理商，瞭解他們的退貨政策。

如果您符合零售商/代理商的政策條件，則應該將 LifeProof 產品退給他們。

如果您不再符合該零售商/代理商的退貨/退款條件，請聯絡 LifeProof 支援部門。

客戶服務

 support@lifeproof.com

 www.lifeproof.com/support

法律聲明

儘管所有 LifeProof 產品都經過測試，符合所聲明的效能，但您的裝置仍然可能會受到損壞。無論您以何種方式使用裝置，採取合理的預防措施乃是您的責任。若將設備置於危險環境中，您須自行承擔風險。LifeProof 產品保固僅涵蓋 LifeProof 產品，並不包括任何非 LifeProof 產品或裝置，並且在任何情況下均不會提供保固。請參閱 LifeProof 產品保固的完整詳情。為了獲得最大限度的保護，請遵循 LifeProof 產品的所有指示，切勿過分依賴 LifeProof 產品，而不定期備份或不給裝置投保。

切勿使用破損的 LIFEPROOF 產品，否則無法起到保護作用！

KO

주의 + 유지 관리

세척

1. 마른 천으로 닦음
2. 비누, 염소 또는 해수에 노출된 후에는 깨끗한 물로 헹굽니다.
3. 솔벤트, 화학약품, 세제, 알콜, 암모니아, 마모제 등을 사용하지 마십시오.

규정

FCC 선언문

이 기기는 FCC Rule 의 Part 15를 준수합니다. 작동은 다음 두 조건을 따릅니다. (1) 이 기기는 유해한 간섭을 일으키지 않으며 (2) 원하지 않는 작동을 야기할 수 있는 간섭을 포함하여 수신되는 모든 간섭을 허용해야 합니다.

참고: 이 장비는 FCC Rule의 Part 15 에 따라 Class B 디지털 장비의 제한을 준수하도록 테스트되었으며 준수하는 것으로 나타났습니다. 이러한 제한은 거주지에 설치했을 때 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하기 위한 것입니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 발생하고, 사용하며, 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 설치하고 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 그러나 간섭이 특정 설치에 발생한다는 보장은 없습니다. 이 장비가 라디오 또는 TV 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우(장비를 끄다 커는 것으로 확인할 수 있음) 사용자는 다음 조치 중 한 가지 이상을 통해 간섭을 바로잡도록 시도해야 합니다. 수신 안테나의 방향을 새로 고치거나 위치를 바꾸십시오. 장비와 수신기 간의 간격을 더 늘리십시오. 수신기가 연결된 회로와는 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결하십시오. 도움이 필요하면 대리점에 문의하거나 경험이 있는 라디오/TV 전문 기사에게 문의하십시오. FCC 방사선 피폭 선언문: 이 장비는 통제할 수 없는 환경에 대해 명시된 FCC 방사선 피폭 한계치를 준수합니다. 이 송신기는 다른 안테나 또는 송신기와 같은 장소에 배치하거나 함께 작동시키면 안 됩니다.

IC 선언문

이 기기 IC(Industry Canada, 캐나다 산업성) 라이선스 불요 RSS 표준을 준수합니다. 작동은 다음 두 조건을 따릅니다. (1) 이 기기는 간섭을 일으키지 않으며 (2) 장치의 원하지 않는 작동을 야기할 수 있는 간섭을 포함하여 모든 간섭을 허용해야 합니다.

IC 방사선 피폭 선언문

이 장비는 통제할 수 없는 환경에 대해 명시된 캐나다 방사선 피폭 한계치를 준수합니다. 이 송신기는 다른 안테나

또는 송신기와 같은 장소에 배치하거나 함께 작동시키면 안 됩니다.

CE 표시: 유럽은 www.lifeproof.com/speakers 를 참조하십시오. DOC (자기적합성선언)는 이 제품이 준수하고 있는 제품 표준 및 Otter Products, LLC 가 이 제품에 CE 표시를 할 수 있는 이유를 보여줍니다.

RoHS 규정 준수: 이 제품에 대한 RoHS 규정 준수 추가 정보는 www.lifeproof.com/speakers 를 참조하십시오.

WEEE (폐전기전자제품처리지침):  제품 및/또는 함께 제공되는 문서에서 이 기호는 사용한 전기 및 전자제품을 일반 가정 폐기물과 혼합해서는 안 된다는 것을 뜻합니다. 올바른 처리, 회수 및 재활용을 위해 이 제품을 무료로 허용하는 지정된 수거 장소에 가져다 주십시오. 또는 일부 국가의 경우 동등한 새 제품 구입 시 현지 판매점에 제품을 반납할 수도 있습니다. 이 제품을 올바르게 폐기하면 귀중한 자원을 절약하고 사람의 건강과 자연에 미칠 수 있는 부정적인 영향을 예방하는 데 도움이 되며 올바르게 폐기되지 않으면 부적절한 폐기물 처리가 발생할 수 있습니다. 가장 가까운 지정된 수거 장소에 대한 자세한 사항은 현지 당국에 문의하십시오.

California Energy Commission (캘리포니아주 에너지 위원회)을 준수합니다.

규정 추가 정보는 www.lifeproof.com/speakers 를 참조하십시오.

규정 모델 번호(RMN) (AQ10): LPSAN-0006-A | 규정 모델 번호(RMN) (AQ11): LPSAN-0007-A

제한 보증

모든 LifeProof 제품은 제한 보증을 받습니다. 제품 보증은 LifeProof 제품에만 적용되며 LifeProof 제품 또는 기기가 아니면 적용되지 않습니다. Otter Products, LLC는 그 계열사와 함께 이 보증 제공에 책임이 있는 회사입니다. 자세한 내용은 www.lifeproof.com/policies-and-warranties 에서 확인하십시오.

경고

안전 지침

1. 본 지침과 경고를 읽고 숙지하고 보관해 두십시오.
2. 스피커는 드라이 박스를 닫은 경우에만 방수가 됩니다. 물에 노출되기 전에 뚜껑이 고정되었는지 확인하십시오 (AQ10 + AQ11만 해당).
3. LifeProof 지침에 따라 사용

4. 극도로 춥거나 더운 곳에 스피커를 보관하지 마십시오.
5. 만 LifeProof 장비 / 액세서리 사용
6. 폭풍우가 몰아칠 때나 장기간 사용하지 않을 때는 스피커의 전원 플러그를 뽑아 두십시오.
7. 모델 번호, 전기 정격, 기타 등급과 같은 정보는 스피커의 뒷면에 부착되어 있습니다.
8. 과도한 열이나 불이 있는 곳에 이 기기를 노출하지 마십시오.
9. 기기에는 사용자가 정비할 수 없는 부품이 들어 있습니다. 이 기기를 분해, 개조하거나 수리하려고 하지 마십시오.
10. 현지 폐기 요건에 따라 제품을 올바르게 폐기하십시오. 쓰레기통이나 불에 폐기하지 마십시오.
11. 위의 경고를 따르지 않으면 사람이나 자산에 피해가 갈 수 있으므로 모든 경고를 지킵시오!

물

본 스피커는 1미터 깊이에서 30분 동안 방수가 됩니다. 장시간 노출은 권장하지 않습니다. 스피커는 드라이 박스를 닫은 경우에만 방수가 됩니다 (AQ10 + AQ11).

열

스피커는 1.2m 높이에서 충격 흡수가 가능합니다. 주요 충격 이후에 포트 커버 씰과 드라이 박스를 포함한 훼손 정도를 검사합니다(AQ10 + AQ11만 해당).

배터리

사용하지 않을 때 배터리가 장시간 충전되도록 두지 마십시오. 스피커와 함께 제공된 배터리는 사용자가 정비할 수 없는 부품입니다. 배터리와 관련된 모든 문제는 LifeProof 고객센터에 문의하십시오.

배터리

사용하지 않을 때 배터리가 장시간 충전되도록 두지 마십시오. 스피커와 함께 제공된 배터리는 사용자가 정비할 수 없는 부품입니다. 배터리와 관련된 모든 문제는 LifeProof 고객센터에 문의하십시오.

충전

제공되는 충전기는 실내 전용으로 설계되었습니다. 충전 케이블을 사용하여 스피커를 충전하십시오. 충전 케이블을 스피커에 완전히 삽입한 후 전원에 다른 한쪽을 연결해야 합니다.

수리

스피커를 절대 분해하지 마십시오. 모든 정비는 자격 있는 서비스 담당자에게 맡기십시오. 스피커가 손상된 경우에는 정비가 필요합니다. LifeProof 고객센터 또는.

등록

귀하의 새 프리 파워 케이스를: www.lifeproof.com/speakers 에서 지금 바로 등록하세요

구성품:

- 중요 제품 고지, 업데이트 및 팁
- 유선형 서비스 및 지원
- 특가 판매, 프로모션 및 콘텐츠를 가장 먼저 살펴보세요
- 성가신 연락으로부터 해방 — 얼마나 자주 당사 소식을 듣고싶은지 알려주세요

지원

www.lifeproof.com/speakers

구명

LifeProof 제품을 소매업체나 다른 LifeProof 제품 리셀러에게서 구입한 경우에는 먼저 그 업체에 연락하여 반품 정책에 대해 알아보아야 합니다.

업체의 반품 정책이 적용되는 경우에는 LifeProof 제품을 반품해야 합니다.

반품 정책이 적용되지 않는 경우에는 LifeProof 지원 센터로 연락하십시오.

고객 서비스

 support@lifeproof.com

 www.lifeproof.com/support

법적 고지

명시된 청구 신청을 충족하기 위해 LifeProof의 모든 제품을 테스트하지만, 그래도 기기가 손상될 수 있습니다.

기기 사용에 대해 합리적으로 사전에 주의하는 것은 사용자의 책임입니다. 기기를 위험에 노출하는 일은 자신의 책임하에 있습니다. LifeProof 제품 보장은 LifeProof 제품에만 적용됩니다. LifeProof 제품 또는 기기가 아니면 적용되지 않으며 어떠한 경우에도 보증 보호를 제공하지 않습니다. 전체적인 자세한 내용은 LifeProof 제품 보증을 참고하십시오. 최대한 보호받도록 LifeProof 제품에 대한 모든 지침을 따르고 정기적인 백업이나 기기의 보험 없이 LifeProof 제품에 의존하거나 대치하지 마십시오.

손상된 LifeProof 제품을 보호용으로 사용하지 마십시오!

お手入れとメンテナンス

クリーニング

1. 乾燥した布で拭きます。
2. 石けん、塩素または海水にさらされた場合は、真水でよくすすいでください。
3. 溶剤、化学品、クリーニング液、アルコール、アンモニア、研磨剤は使用しないでください。

規制

FCC 適合宣言書

本製品は FCC 規則パート 15 に準拠しています。動作は次の 2 つの条件を前提としています: (1) このデバイスにより有害な干渉を発生しないこと、および (2) このデバイスは、予想外の動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信した干渉をすべて受け入れること。

注: この機器は、FCC 規則のパート 15 に基づくクラス B デジタルデバイスの制限に準拠していることがテストによって確認済みです。この制限は、住宅環境で機器を使用した場合に有害な干渉が起きないようにするための、一定の保護を目的としたものです。この機器は無線周波エネルギーを発生、使用、および放射するため、説明に従わずに設置および使用した場合は、無線通信に有害な干渉を引き起こすことがあります。ただし、特定の設置環境において干渉が起きないことを保証するものではありません。この機器によってラジオやテレビの受信に干渉が発生する場合は (機器をオン/オフすることで確認できます)、次のいずれか、またはいくつかの方法で干渉をなくすことをお勧めします。受信アンテナの向きや設置場所を変える。機器と受信装置 (テレビ/ラジオ) の位置を離す。受信装置が接続されている回路とは異なる回路のコンセントに機器を接続する。販売店またはラジオ/テレビの専門技師に問い合わせる。FCC 放射線被曝要件適合宣言書: この機器は、規制のない環境下に対して設定された FCC 放射線被曝制限に準拠しています。この送信機は、その他のいかなるアンテナまたは送信機と同じ場所に設置したり、連結して使用してはなりません。

IC 適合宣言書

この機器は、Industry Canada 免許免除 RSS 規格に準拠しています。動作は次の 2 つの条件を前提としています: (1) このデバイスにより干渉を発生しないこと、および (2) このデバイスは、予想外の動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、干渉をすべて受け入れること。

IC 放射線被曝要件適合宣言書

この機器は、規制のない環境下に対して設定されたカナダ放射線被曝制限に準拠しています。この送信機は、その他のいかなるアンテナまたは送信機と同じ場所に設置したり、連結して使用してはなりません。

CE マーク: www.lifeproof.com/speakers で、この製品が準拠している製品規格および Otter Products, LLC がこの製品に CE マークを表示することができる理由について記載した EU 適合宣言書をご確認ください。

RoHS 適合性: この製品に関する追加の RoHS 適合性情報については、www.lifeproof.com/speakers をご覧ください。

WEEE:  製品および/または付属文書に表示されているこの記号は、使用済みの電気・電子機器を一般家庭ゴミと混ぜて廃棄してはならないことを意味します。適切な取り扱い、回収およびリサイクルのために、この製品を指定された回収場所に持ち込んでください。引き取り手数料はかかりません。または、お住まいの国によっては、同等の新製品の購入時に、小売店に製品を返品でき場合があります。この製品を適切に廃棄することによって、貴重な資源が節約されるとともに、不適切に廃棄された場合に発生する可能性がある、人間の健康および環境に対する潜在的な悪影響の防止につながります。最寄りの指定回収場所について詳しくは、お住まいの地域の所管官庁にお問い合わせください。

カリフォルニア州エネルギー委員会 (CEC) 規格準拠。

追加の規制情報については、www.lifeproof.com/speakers をご覧ください

規制モデル番号 (RMN) (AQ10): LPSAN-0006-A | 規制モデル番号 (RMN) (AQ11): LPSAN-0007-A

限定保証

すべての LifeProof 製品は、限定的保証の対象となります。製品保証の対象は LifeProof のみであり、LifeProof 製品以外は保証の対象とはなりません。この保証の提供については、Otter Products, LLC および全世界におけるその関連会社が責任を負います。詳細については、www.lifeproof.com/policies-and-warranties をご覧ください。

警告

安全にお使いいただくために

1. この説明書および警告を読み、指示に従い、保管してください。
2. スピーカーは、ドライボックスが閉じている場合にのみ防水となります。水にさらす前に、蓋がしっかりと閉まっていることを確認してください (AQ10 + AQ11 のみ)。
3. LifeProofの指示に従って使用してください
4. スピーカーを極端に低温または高温の場所に保管しないでください。
5. 唯一のLifeProofの添付ファイル/付属品を使用します
6. 雷雨の際または長期間使用しない場合は、スピーカーのプラグを抜いてください。
7. モデル番号、電気定格およびその他の分類などの情報は、スピーカーの背面に記載されています。
8. このデバイスを高温にさらしたり、火中に投じないでください。
9. デバイスには、ユーザーが修理・点検可能な部品はありません。デバイスを分解、改造または修理しないでください。
10. 地域の廃棄要件に従って製品を適切に廃棄してください。製品を破壊したり、火中に投じないでください。
11. 上記の警告に従わなかった場合は、人的または物的損害につながる可能性があるため、すべての警告に従ってください!

水

このスピーカーは、水深 1 m で 30 分間の防水です。この時間を超えて水にさらさないでください。スピーカーは、ドライボックスが閉じている場合にのみ防水となります (AQ10 + AQ11)。

落下

お使いのスピーカーは 2 m からの耐落下衝撃性能を備えています。大きな衝撃が加わった後は、ポートカバーシールおよびドライボックス (AQ10 + AQ11 のみ) などに損傷がないか確認してください。

熱

スピーカーを火、炎、点火したロウソクなどにさらさないでください。放熱器、熱交換器、暖房、アンプまたはその他の熱を発する機器の近くに設置しないでください。

バッテリー

バッテリーを使用しない場合、充電したまま長期間放置しないでください。スピーカーに付属のバッテリーは、ユーザーが修理・点検することはできません。バッテリー関連の問題については、LifeProof カスタマーサービスまでお問い合わせください。

充電

付属の充電器は屋内での使用のみに設計されています。ご使用のスピーカーは充電ケーブルで充電してください。充電ケーブルがスピーカーにしっかりと差し込まれていることを確認してから、もう一方を電源に差し込んでください。

修理

スピーカーを分解しないでください。修理・点検については、有資格のサービス担当者にお問い合わせください。スピーカーが損傷した場合は、どのような損傷であっても、修理・点検が必要です。LifeProof カスタマーサービス。

登録

新しい AQUAPHONICS ケースを今すぐ登録ください: www.lifeproof.com/speakers

登録のメリット:

- 重要な製品通知、最新情報、ヒント
- 円滑なサービスとサポート
- 特別提供、プロモーション、コンテストなどの優待
- ノーバグポリシー - 弊社からの通知を受け取る頻度をお選びください

サポート

www.lifeproof.com/speakers

ライフサポート

小売店またはその他の LifeProof 製品販売代理店から LifeProof 製品を購入された場合は、返品ポリシーについて、まず小売店/販売代理店までお問い合わせください。

小売店/販売代理店の返品ポリシーの対象期間中は、小売店/販売代理店に LifeProof 製品を返品してください。

小売店/販売代理店の返品ポリシーの対象期間を過ぎている場合は、LifeProof サポートまでお問い合わせください。

カスタマーサービス



 support@lifeproof.com



 www.lifeproof.com/support

法律上の通知

すべての LIFEPROOF 製品は表示の要件を満たすための試験を受けていますが、それでもなお、お使いのデバイスが損傷する可能性は残ります。デバイスの使用方法に関して合理的な予防措置を講じることは、使用者の責任です。デバイスを危険にさらす場合は、自己責任で行ってください。LifeProof 製品保証の対象は、LifeProof 製品のみ限定されます。LifeProof 製品以外の製品またはデバイスは保証の対象外であり、いかなる状況においても保証による保護は提供されません。詳細については、LifeProof 製品保証書をお読みください。最大限の保護を確保するために、LifeProof 製品に関するすべての説明に従い、定期的なバックアップやデバイスの保険の代わりとして LifeProof 製品に依拠しないでください。

損傷した LIFEPROOF を保護のために使用しないでください!

טיפול ותחזוקה

ביקוי

- יש לנגב בעזרת מטלית יבשה
- יש לשטוף במים נקיים לאחר חשיפה לסבון, לכלור או למי ים
- אין להשתמש בחומרים ממסים, בכימיקלים, בחומרי ניקיון, באלכוהול, באמוניה או בחומרים שוחקים.

תקנות

הצהרת הוועדה האמריקנית הפדרלית לתקשורת (FCC)

מוצר זה תואם לחלק 15 של כללי ה-FCC. ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים: (1) מוצר זה לא יגרום להפרעה מזיקה, וכן (2) על מוצר זה לקבל כל הפרעה שמתקבלת, לרבות הפרעה העלולה לגרום לפעולה בלתי רצויה. הערה: ציוד זה נבדק ונמצא תואם להגבלות עבור מכשירים דיגיטליים מסוג B, והוא עומד בקנה אחד עם סעיף 15 של כללי ה-FCC. הגבלות אלה מיועדות לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות במתקני מגורים. ציוד זה מייצר תדרי רדיו ועושה בהם שימוש והוא עשוי להקרין אנרגיית תדרי רדיו, ואם הוא אינו מותקן בהתאם להוראות או שלא נעשה בו שימוש בהתאם, הוא עשוי לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שהפרעות לא יתרחשו בהתקנה מסוימת. אם ציוד זה גורם להפרעות מזיקות לקליטת רדיו או טלוויזיה, שניתן לקבוע אם הן מתקיימות על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו, מומלץ לנסות לתקן את ההפרעה על-ידי ביצוע אחת או יותר מהפעולות הבאות: כיוון מחדש או מיקום מחדש של האנטנה הקולטת. הגדלת המרחק המפריד בין הציוד לבין המקלט. חיבור הציוד לשקע במעגל חשמלי השונה מזה שאליז מחובר המקלט. לקבלת עזרה, היוועץ במשווק או בטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה. הצהרת ה-FCC בנוגע לחשיפה לקרינה: ציוד זה תואם הצהרת הוועדה האמריקנית הפדרלית לתקשורת (FCC)

הצהרת רשות התעשייה הקנדית (IC)

מכשיר זה תואם לתקני ה-RSS להחרגה מרישיון של Industry Canada. ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים: (1) מוצר זה לא

לקרינה

ציוד זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה בסביבות לא מבוקרות המוגדרות בקנדה. חל איסור להציב או להפעיל משדר זה במקביל עם אנטנה או משדר אחרים.

סימון CE: בקר בדף www.lifeproof.com/speakers לעיון בהצהרת התאימות האירופית הכוללת את תקני המוצר שמוצר זה עומד בהם, ולקבלת מידע על סמכותה של Otter Products, LLC להציג את סימון CE במוצר זה

תאימות לתקן RoHS: בקר בדף www.lifeproof.com/speakers לקבלת מידע נוסף על התאימות לתקן RoHS ביחס למוצר זה.

WEEE:  סמל זה המתנוסס על המוצר ו/או המסמכים הנלווים לו, מצייין כי אין לערבב מוצרים חשמליים ואלקטרוניים משומשים עם הפסולת הביתית הרגילה. לטיפול, שחזור ומיחזור נאותים, יש לקחת את המוצר לנקודת איסוף ייעודית, שם הוא יתקבל ללא תשלום. לחלופין, במדינות מסוימות ייתכן שניתן יהיה להחזיר את המוצר לקמעונאי המקומי בעת רכישה של מוצר חדש מקביל. השלכה נאותה של המוצר תסייע בשמירה על משאבים יקרי-ערך ותמנע השפעות שליליות פוטנציאליות על הבריאות ועל איכות הסביבה - השפעות שעלולות להתעורר עקב טיפול לא הולם בפסולת. לקבלת פרטים נוספים בנוגע לנקודת האיסוף הייעודית הקרובה ביותר, פנה לרשות המקומית.

תואם לתקן פליטת האנרגיה של מדינת קליפורניה.

בקר בדף www.lifeproof.com/speakers לקבלת מידע נוסף בנושאי תקינה

מספר מודל רגולטור A -0006-LPSAN (AQ10): RMN | מספר מודל רגולטור A -0007-LPSAN (AQ11): RMN

אחריות מוגבלת

כל מוצרי LifeProof מגובים באחריות מוגבלת. האחריות על המוצרים מכסה רק את מוצר LifeProof – היא לא מכסה מוצרים או מכשירים שאינם מתוצרת LifeProof. חברת Otter Products, LLC, יחד עם שותפיה העסקיים ברחבי העולם, היא החברה שאחראית

למימוש כיסוי זה של האחריות. לקבלת מידע נוסף, בקר בדף www.lifeproof.com/policies-and-warranties.

אזהרות

הוראות בטיחות

- יש לקרוא הוראות ואזהרות אלה בעיון ולציית להן.
- הרמקול עמיד במים רק כאשר הקופסה האטומה סגורה. יש לוודא שהמכסה סגור היטב לפני החשיפה למים אזהרה [AQ10 + AQ11 בלבד].
- חייב להיות בהתאם להוראות LifeProof

- אין לאחסן את הרמקול במקומות קרים או חמים במיוחד.
- רק להשתמש בציווד LifeProof / אביזרים
- יש לנתק את הרמקול במהלך סופות רעמים או כאשר הוא לא בשימוש למשך תקופות ארוכות.
- פרטי מידע כמו מספר הדגם, הדירוג החשמלי ופרטי מפרט אחרים מופיעים בגב הרמקול.
- אין לחשוף את המוצר לחום קיצוני או להכניסו לאש.
- המוצר אינו מכיל חלקים הניתנים לטיפול על-ידי המשתמש. אין לנסות לפרק, לשנות או לתקן את המוצר.
- יש להשליך את המוצר באופן נאות ובהתאם לדרישות הסילוק המקומיות. אין להשליך את המוצר לאשפה או לאש.
- אי ציות לאזהרות האמורות עלול לגרום נזק לאנשים או לרכוש, לכן יש לציית להן כלשונן!

מים

הרמקול עמיד במים לעומק של מטר אחד למשך 30 דקות. חשיפה ממושכת למים אינה מומלצת. הרמקול עמיד במים רק כאשר הקופסה האטומה סגורה [AQ10 + AQ11].

יְרִידָה

הרמקול עמיד במים לעומק של מטר אחד למשך 30 דקות. חשיפה ממושכת למים אינה מומלצת. הרמקול עמיד במים רק כאשר הקופסה האטומה סגורה [AQ10 + AQ11].

חום

אין לחשוף את הרמקול לאש, להבות או נרות דולקים. אין להתקין בסמוך למקורות חום כמו רדיאטורים, אוגרי חום, תנורים, מגברים או מכשירים אחרים המפיקים חום.

סוללה

אין להשאיר את הסוללה לטעינה ממושכת כאשר אינה בשימוש. הסוללה שסופקה עם הרמקול אינה ניתנת לטיפול על ידי המשתמש. בכל שאלה בנושא הסוללה, פנה לשירות הלקוחות של LifeProof.

רישום ותמיכה

www.lifeproof.com/speakers

Life התמיכה של

עליך לפנות תחילה לאותו קמעונאי, LIFEPROOF נרכש מקמעונאי או ממשווק אחר של מוצרי LIFEPROOF אם מוצר משווק ולשאל לגבי מדיניות ההחזרות שלו.

אליו LIFEPROOF אם מדיניות ההחזרות של הקמעונאי/משווק עדיין בתוקף, עליך להחזיר את מוצר

אם אינך מכוסה עוד במסגרת מדיניות ההחזרות / ההחזר הכספי של אותו קמעונאי/משווק, עליך לפנות לתמיכה LIFEPROOF שירות לקוחות של

שירות לקוחות

support@lifeproof.com 

www.lifeproof.com/support 

משפטיות

נבדקים להוכחת תאימות להצהרות, המכשיר שלך עדיין עלול להינזק. באחריותך LifeProof אף על פי שכל מוצרי לנקוט אמצעי זהירות סבירים בנוגע לאופן השימוש במכשיר. חשיפת המכשיר לסכנות נמצאת באחריותך בלבד.

היא לא מכסה מוצרים או מכשירים שאינם – LifeProof מכסה רק את המוצר מבית LifeProof האחריות על מוצר ואינה מספקת הגנה במסגרת האחריות בכל הנסיבות. לקבלת פרטים מלאים, עיין באחריות, LifeProof מתוצרת

שברשותך, ולעולם אל תניח LifeProof לקבלת הגנה מרבית, פעל לפי ההוראות בנוגע למוצר. LifeProof של מוצר הוא חלופה לגיבוים שגרתיים או לביטוח של המכשיר LifeProof שמוצר

!פגום לצורך הגנה LIFEPROOF אין להשתמש במוצר

טעינה

המטען המצורף נועד לשימוש בחוץ בלבד. יש לטעון את הרמקול באמצעות כבל הטעינה. יש לוודא שכבל הטעינה מחובר היטב לרמקול לפני חיבור הקצה השני של הכבל למקור המתח.

תיקון

אין לפרק את הרמקול. יש לוודא שכל פעולות השירות יבוצעו על ידי נציג שירות מוסמך. יש לדאוג לשירות במקרה שנגרם נזק כלשהו לרמקול. פנה לשירות הלקוחות של LifeProof.

רשום את הכיסוי המטעין החדש שלך מסוג AQUAPHONICS

כבר עכשיו: www.lifeproof.com/speakers

יתרונות הרישום:

- התראות, עדכונים וטיפים חשובים עבור המוצר
- שירות ותמיכה מפורשים
- זכות ראשונים במבצעים ותחרויות מיוחדים
- מדיניות אפס נדנודים — ספר לנו באיזו תדירות ברצונך לשמוע מאיתנו



SHOW US HOW YOU *#LiveLifeProof*